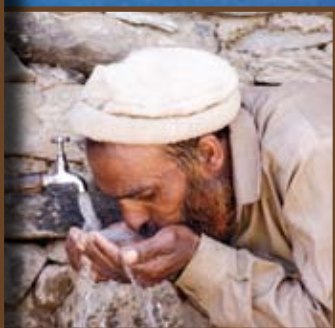


# DESARROLLO HUMANO INTEGRAL (DHI):

## Concepto y Marco



**BREVE  
PANORAMA  
GENERAL POR:**

G. Burpee  
G. Heinrich  
R. Zemanek

Publicado en el 2008 por:  
Catholic Relief Services  
228 W. Lexington Street  
Baltimore, MD 21201-3413 USA

Escrito por: Gaye Burpee, Geoff Heinrich, Rosann Zemanek

Diseño Gráfico por: Anny Djahova, Bryan Prindiville  
Servicios Gráficos, Catholic Relief Services  
Jim Doyle, Doyle Graphic Design

Traducido por: Irene Ramirez

Fotografías: Geoff Heinrich/CRS, a excepción de aquellas  
donde se mencionen créditos diferentes.

© Catholic Relief Services 2008. Todos los derechos reservados.  
Cualquier “uso autorizado” bajo la ley de propiedad  
intelectual de los EEUU debe contener las citas y atribución  
correspondiente a Catholic Relief Services.

## DEFINICIONES:

**Lente de Justicia:** CRS examina los problemas y temas con un “lente de justicia”, evaluando las estructuras sociales, económicas, culturales y políticas en el contexto de la justicia y basado en los principios de la enseñanza social de la Iglesia Católica, principalmente el principio de protección del carácter sagrado y la dignidad del ser humano.

---

**Medios de Vida:** Los medios de vida son las diversas actividades a las que se dedican las personas para el sustento de sí mismas y de sus familias. Recogen madera, cavan una charca piscícola, crían ovejas y tejen sacos. Buscan y muelen mijo, venden huevos y elaboran conservas y salsas.

## INTRODUCCIÓN



En el 2002, el personal del Equipo de Respuesta a Emergencias y los Asesores Técnicos de Agricultura de las regiones y de la Oficina Sede de Catholic Relief Services se reunieron en Ghana para coordinar y mejorar su trabajo. El resultado más importante de esa reunión fue la solicitud de algunas demandas firmes presentadas desde el terreno:

*“Necesitamos un marco de la agencia para orientar la programación”.*



*“Necesitamos formas prácticas de incorporar el Lente de Justicia en nuestros programas”.*

*“Necesitamos un marco que vincule al Lente de Justicia con el Marco de Seguridad Alimentaria de Alimentos para la Paz y nuestras metas de asistencia y desarrollo”.*



En respuesta, CRS desarrolló el Marco Conceptual de Desarrollo Humano Integral (DHI). El marco se fundamenta en el concepto de desarrollo humano integral según lo expresa la enseñanza social de la Iglesia Católica. Muchos miembros del personal de CRS a nivel mundial proporcionaron insumos para crear el marco que CRS está utilizando hoy en día.



*El trabajo de CRS busca ofrecer una visión para la vida y esta visión es el desarrollo humano integral para todos. La misión de la agencia es servir a los más pobres y vulnerables. Para poder servirles, debemos tener la capacidad de ver y entender el mundo en el que ellos viven. El concepto de DHI proporciona el fundamento para nuestra visión. El “Marco Conceptual” del DHI es una representación*

gráfica que ayuda a guiar nuestro pensamiento, y a ver y entender más claramente el mundo de los pobres, incluyendo sus fortalezas y sus necesidades.

## **¿Cuál es el Concepto de DHI para la enseñanza social de la Iglesia Católica?**

El concepto de DHI configura un mundo donde todas las personas tienen la capacidad de desarrollar todo su potencial, satisfaciendo sus necesidades físicas básicas de manera sostenible, mientras viven con dignidad en una sociedad justa y pacífica. Se basa en “relaciones correctas”. Los tres elementos clave del DHI son:

- *Holístico*: El Desarrollo Humano Integral promueve el bienestar de cada persona y de todas las personas, en todos los aspectos de su vida, es decir, a nivel económico, social, político, cultural, ecológico y espiritual. También promueve la integridad de la creación.
- *Solidaridad*: El Desarrollo Humano Integral promueve los derechos y responsabilidades de cada persona y de todas las personas entre sí.
- *Justicia y Paz*: El Desarrollo Humano Integral promueve una sociedad justa y pacífica que respeta la dignidad de todas las personas.

## ¿Qué es el Marco Conceptual de DHI?

El “Marco Conceptual” de DHI es solo una representación gráfica que nos ayuda a analizar una situación de manera holística, promoviendo así el Desarrollo Humano Integral.

- Es una manera de darle sentido a un mundo complicado.
- Es útil para analizar y explicar situaciones complejas.
- Es una lista de verificación holística para comprender y orientar la programación de nuestras intervenciones.

## ¿Lo que NO es el Marco Conceptual de DHI?

- No es un sustituto del Lente de Justicia de CRS.
- No es un varita mágica para solucionar todos los problemas.
- No es un mandato global para proyectos multisectoriales.
- No puede reemplazar a un buen profesional del desarrollo.
- No reemplaza técnicas y herramientas probadas – aunque nos ayuda a elegir qué herramientas utilizar.

## Lo que hace el Marco Conceptual de DHI

es ayudarnos a agrupar todos nuestros marcos y enfoques juntos.

Este marco nos ayuda a operativizar el Lente de Justicia y a vincular los programas de asistencia y desarrollo y las herramientas para un mayor impacto. Es un marco que podemos utilizar para reducir el riesgo en las comunidades más vulnerables. Nos puede ayudar a fomentar la dignidad humana y la justicia social en todos los programas de CRS.



## EL MARCO DE DHI: DHI FRAMEWORK AN OVERVIEW

Un propósito clave del Marco es ayudar a que CRS y nuestros socios seamos más eficaces en asistir a las personas a las que servimos para que mejoren los **resultados** de sus medios de vida. El principal resultado que buscamos para los medios de vida es el Desarrollo Humano Integral. Es decir, que las personas sean capaces de desarrollar todo su potencial en un ambiente de paz, justicia social y dignidad humana.

Los resultados de los medios de vida son el resultado de las **estrategias** de subsistencia que se basan principalmente en nuestros diversos **activos**, es decir, los recursos que tenemos para trabajar y a partir de los cuales construimos nuestro sustento.

Los **Sistemas y Estructuras** son las instituciones, reglas y normas sociales dentro de las cuales trabajamos. Afectan el *cómo* se pueden utilizar los diferentes activos, y en algunos casos, el *quién tiene acceso* a ciertos activos específicos. Las personas o comunidades con muchos activos también pueden ser capaces de *cambiar algunas de las “reglas”*. De tal forma que existen interacciones importantes entre los sistemas y estructuras y los activos.

Nuestras estrategias deben también tomar en cuenta los riesgos que amenazan las vidas humanas y los medios de vida de las personas. Estos son: **choques, ciclos y tendencias**.

**Ver el diagrama en el centro de este folleto.**

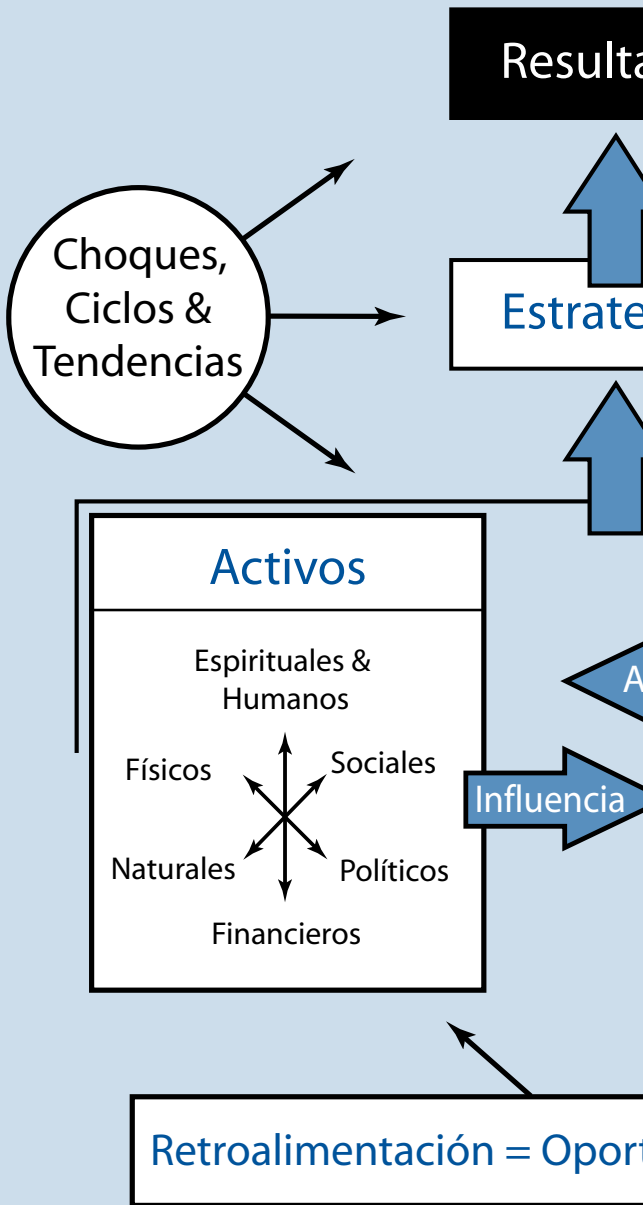
El gráfico de DHI ilustra los siguientes conceptos básicos: desarrollamos estrategias de subsistencia basado en los activos disponibles, y utilizamos estos activos dentro del contexto local (sistemas y estructuras). Finalmente, tomamos en cuenta las principales fuentes de riesgo para la vida y los medios de vida, mientras desarrollamos nuestras estrategias.





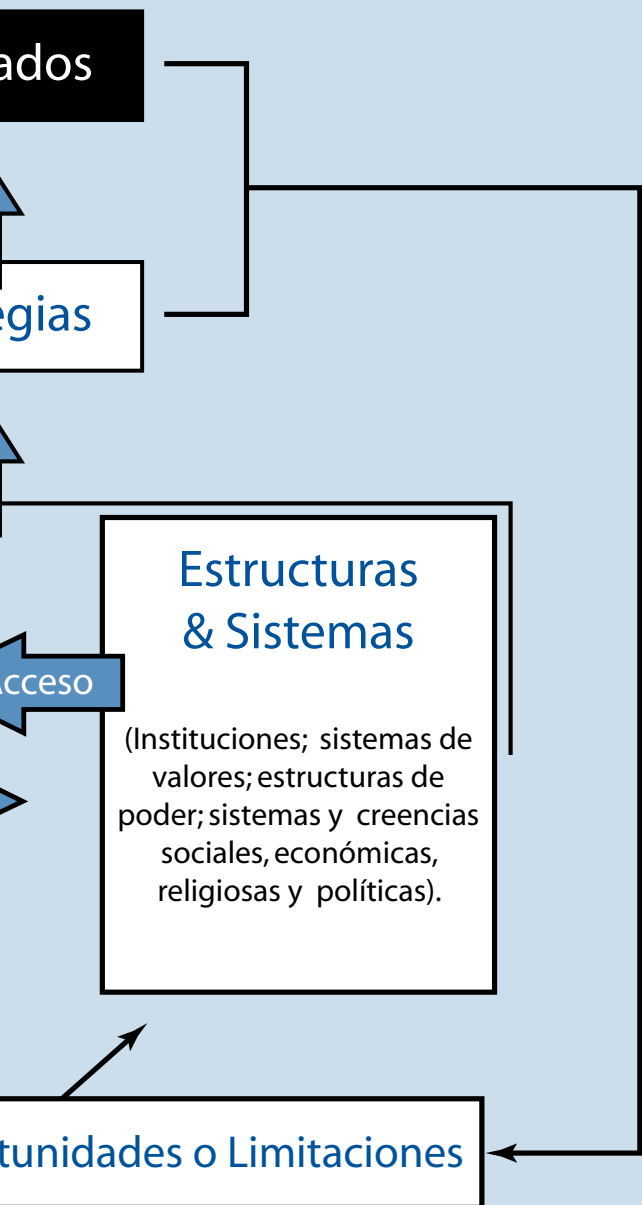
En el Marco de DHI, pensamos en seis estrategias básicas de subsistencia (vea la caja de texto a continuación). Estas estrategias no son excluyentes entre sí. Es común que más de una estrategia se aplique conjuntamente en un momento dado y en una situación determinada.

- *Adaptación/Supervivencia* – enfrentar períodos difíciles.
- *Reducción de Riesgos* – reducir la vulnerabilidad ante choques, ciclos y tendencias.
- *Empoderamiento* – incrementar la capacidad de influencia de las personas y las comunidades para incidir y reclamar derechos y servicios.
- *Recuperación de Activos* – reconstruir los activos perdidos en un desastre.
- *Diversificación de Activos* – incrementar la capacidad de recuperación manteniendo diversos tipos de activos de los cuales depender en épocas de crisis, reduciendo así la vulnerabilidad a la pérdida de uno o algunos tipos de activos.
- *Maximización de Activos* – incrementar la cantidad y calidad de activos para mejorar la capacidad de las familias para superar la pobreza y reducir la vulnerabilidad.





# DESEMPEÑO HUMANO INTEGRAL (DHI)



# ACTIVOS, SISTEMAS Y ESTRUCTURAS Y EL CONTEXTO DE VULNERABILIDAD EN DETALLE



8.1

Las personas, grupos y comunidades que poseen muchos activos (sean financieros, físicos, sociales o políticos) son con frecuencia quienes tienen el poder. Pueden influir los sistemas y estructuras a su alrededor. Identificar las relaciones entre los activos y los sistemas y las estructuras es muy importante para entender las cuestiones de pobreza, dignidad humana y justicia social que formarán la base de un buen diseño de programa.

## Activos

Los activos son los recursos que las personas utilizan para generar medios de vida y superar crisis e choques. ¿Pero qué son los activos? Existen seis categorías básicas en el Marco Conceptual de DHI:

- Cada individuo tiene activos **Espirituales y Humanos**. Estos incluyen la educación, la fe religiosa, la salud individual, las experiencias de vida y sabiduría, la inteligencia, las capacidades para el desarrollo de sus medios de vida, y la fortaleza física.

- Los activos **Sociales** son redes de apoyo – nuestra familia y amigos, grupos religiosos, y las organizaciones a las que pertenecemos.
- Los activos **Políticos** reflejan el poder que tienen las personas en sus comunidades y en sus familias. Las personas tienen la capacidad de incidir para obtener recursos y abogar por cambios, y la capacidad de reclamar sus derechos (ej. derecho a la educación, la salud o el voto).
- Los activos **Financieros** son dinero en efectivo o artículos que se pueden convertir rápida y fácilmente en dinero en efectivo. Los activos financieros pueden incluir cultivos, ganado, alfombras de lana, oro, ingresos de un empleo o remesas del exterior.
- Los activos **Naturales** incluyen recursos importantes como el suelo, agua, plantas, árboles, animales, aire, lluvias regulares y océanos.
- Los activos **Físicos** incluyen viviendas y establos, equipos y herramientas, pozos y vestimenta.

## Sistemas y Estructuras

Los **Sistemas** organizan y regulan el comportamiento y los procesos. Algunos ejemplos de sistemas son:

- Sistemas legales
- Sistemas de mercado
- Sistemas políticos
- Sistemas sociales y culturales

Las **Estructuras** son *organizaciones* que dan forma e influyen nuestros valores y comportamientos, o *cosas tangibles* que afectan lo que podemos hacer y el cómo lo hacemos. Algunos ejemplos que podemos citar incluyen:

- Partidos políticos
- Iglesias y mezquitas
- Organizaciones gremiales
- Ministerios del Gobierno (ej: agricultura, educación)
- Caminos, ferrovías y redes de comunicaciones

*Las personas con poder pueden controlar las estructuras y sistemas. Pueden decidir:*

- Quién puede acceder a los servicios y activos.
- Quién obtiene información importante y quién no.
- Quién participa en la toma de decisiones y quién no.

## **Riesgo y Vulnerabilidad**

Todos nosotros enfrentamos diversas amenazas a nuestras vidas y medios de vida, tales como enfermedades, clima severo o accidentes. Cada persona tiene diferentes niveles de vulnerabilidad ante riesgos específicos. Por ejemplo, los ancianos y las personas muy jóvenes son los más susceptibles al riesgo de contraer gripe durante una epidemia o brote. Las personas adineradas son menos vulnerables que las personas pobres ante los riesgos que causan los ciclones y huracanes. Tanto ricos como pobres, por igual, intentan tener presente la mayoría de riesgos a los que se enfrentan mientras desarrollan e implementan sus estrategias de subsistencia. El marco de DHI reconoce este hecho, y clasifica las amenazas en tres categorías: **choques, ciclos y tendencias**.

Los **Choques** son fuertes eventos repentinos que pueden dañar la vida o medios de vida de las personas. Los choques incluyen epidemias, conflictos y desastres naturales como el tsunami asiático, el terremoto de Pakistán y el Huracán Mitch.

Los **Ciclos** ocurren por temporadas. Algunos ejemplos son las inundaciones, enfermedades que aparecen con la temporada de lluvias o los precios de los cultivos que caen después de la cosecha y se elevan constantemente conforme disminuyen los suministros alimenticios

Las **Tendencias** pueden ser positivas o negativas. La economía puede mejorar o decaer, el medio ambiente puede degradarse o remediarse, y los patrones climáticos de largo plazo pueden cambiar.

Comprender y responder a las fuentes primarias de riesgo es vital para el desarrollo exitoso de las estrategias de subsistencia y para alcanzar el Desarrollo Humano Integral. Este vínculo entre asistencia y desarrollo proviene del análisis cuidadoso de cómo reducir el riesgo y la vulnerabilidad, y es uno de los elementos clave del Marco Conceptual de DHI.

## RESUMEN Y CONCLUSIONES

El Marco Conceptual de DHI puede ayudar a identificar limitaciones y oportunidades para los medios de vida. Puede ayudar a identificar intervenciones apropiadas que fortalezcan los activos locales, e incrementen la dignidad humana y la justicia social. Puede ayudar a disminuir el riesgo y la vulnerabilidad y mejorar la calidad de vida. Nos lleva a preguntarnos:

- ¿En qué medida las personas están alcanzando el desarrollo humano integral en sus vidas?
- ¿Qué hacen las personas actualmente para generar sus sustentos?
- ¿Qué políticas, instituciones y valores apoyan o limitan la capacidad de las personas para generar su sustento y vivir en paz, con dignidad y justicia social?
- ¿Qué choques, ciclos y tendencias apoyan o limitan los medios de vida, equidad y dignidad humana de las personas?
- ¿Cuáles son las fortalezas y oportunidades de las personas, y qué pueden hacer para mejorar los resultados de sus medios de vida?

Esperamos que este marco ayude al personal de CRS y sus socios a generar la mejor programación de desarrollo y asistencia posible, para servir a los pobres.

## Otros documentos útiles:

- CARE. 2002. *Household Livelihood Security Assessments: A Toolkit for Practitioners*. Preparado para la Unidad PHLS por TANGO International Inc., Tucson, Arizona. [http://www.proventionconsortium.org/themes/default/pdfs/CRA/HLSA2002\\_meth.pdf](http://www.proventionconsortium.org/themes/default/pdfs/CRA/HLSA2002_meth.pdf)
- Action Aid International. 2004. *Participatory Vulnerability Analysis: A step-by-step guide for field staff*. Johannesburg. [http://www.actionaid.org.uk/100262/participatory\\_vulnerability\\_analysis.html](http://www.actionaid.org.uk/100262/participatory_vulnerability_analysis.html)

## CITAS FOTOGRÁFICAS:

Portada (sentido de las manecillas del reloj desde la izquierda)

- C.1 : Una mujer en Malawi provee alimentos a su familia.
- C.2 : En Pakistán, el señor Duriaman bebe un sorbo del nuevo sistema de agua en su comunidad, construido con asistencia de CRS después del terremoto del 2005. *Jim Stipe, CRS.*
- C.3 : Un niño del área rural en Bolivia. ¿Qué le aguarda en su futuro?

### Páginas Internas

- 1.1 : Encontrando nuevas formas de mejorar la nutrición y los ingresos de las familias en Malawi.
- 1.2: Un jefe de familia en Malawi.
- 1.3: Un niño saludable asiste a la escuela en el área rural de la India.
- 1.4: Niños de las familias que recibieron asistencia en Malawi.
- 2.1: Una mujer en Bolivia trabaja con su grupo para recolectar y evaluar las variedades de papas tradicionales en la zona.
- 3.1: Un beneficiario del proyecto LISTEN en Malawi.
- 4.1: Los niños son el futuro.
- 5.1: Mujeres pobres en India se fortalecen a través del trabajo y ahorro conjunto.
- 8.1: Trabajando juntos para mejorar las vidas y los medios de vida.

### Contra Portada

- B.1 : Miembros de una Comunidad de Ahorro y Crédito Interno (SILC) en Uganda, durante una reunión semanal para ahorrar y cancelar los préstamos. *Mary Oldham/CRS*



228 West Lexington Street  
Baltimore, MD 21201-3443

© 2008 Catholic Relief Services. Todos los Derechos Reservados.

